

CALINÇS  
FILMS



TÜM DÜNYADA REKORLAR KIRAN VE SINEMA TARİHİNE GEÇEN FİLM

FRANÇOIS CLUZET

OMAR SY

GÜNEŞİ GÖREMEDİM DİYE AĞLARSAN YILDIZLARI DA GÖREMEZSİN.



30 MİLYONUN  
ÜZERİNDE İZLEYİCİ!

GERÇEK BİR HİKAYEDEN UYARLAMA

# CAN DOSTUM

INTOUCHABLES

SENARİST VE YÖNETMENLER: ERIC TOLEDANO VE OLIVIER NAKACHE

GAUMONT SUNAR BİR QUAD YAPIM FRANÇOIS CLUZET OMAR SY

ANNE LE NY AUDREY FLEUBOT CLOTILDE MOLLET GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ MATHIEU VADEPIED MÜZİK LUDOVICO EINAUDI KURUCU DORIAN RIGAL-ANSOUS BAĞIÇ YÖNETMENİ HERVÉ RUFET  
DÜNYADA SEÇİLDİ GIGI AKOBA SES FRANÇOIS EMMANUELLI SES PASCAL ARMANT YAPIM SORUMLUSU LAURENT SIVOT YAPIMCI NICOLAS DUVAL ADASSOVSKY YANN ZENOU VE LAURENT ZEITOUN  
CANAL + VE CINECINEMA KATILIMLI APIDEV 2 VE CINEMAGE 4 DEVELOPPEMENT GÖRÜŞTÜRME BİR QUAD GAUMONT TFI FILMS PRODUCTION TEN FILMS CHAOCORP HİSTOK YAPIM İLLUSIONNARIES SALES VE DAĞITIM GAUMONT

CALINÇS  
FILMS



© 2011 SPLENDOUR / GAUMONT / TFI FILMS PRODUCTION / TEN FILMS / CHOCORP  
[www.facebook.com/candostum.intouchables](http://www.facebook.com/candostum.intouchables)

## CAN DOSTUM / INTOUCHABLES

Gösterildiği her yerde benzeri görülmemiş gişe rekorları kıran “Can Dostum / Intouchables” şimdiden tüm zamanların en fazla izlenen Fransız filmine dönüştü. Fransa’dan Almanya’ya, İspanya’dan Güney Kore’ye kadar dünyanın dört bir yanında kırdığı rekorların ardından İngilizce dışında yabancı bir dilde tüm zamanlarda en fazla gişe hasılatını elde eden yapım olarak sinema tarihine geçen film, gerçek bir hikayeden uyarlanma. Geçirdiği bir kazadan sonra boyundan aşağısı felç olan zengin aristokrat Philippe, cezaevinden henüz salınmış genç göçmen Driss’i bakıcısı olarak işe alır. Herkes Driss’in bu iş için uygun olmayacağını düşünürken, Philippe ona inanır ve bir şans vermek ister. Dünya dursa yan yana gelmeyecek olan bu iki insanın zamanla çılgın bir dostluğa dönüşen ilişkisinin komik, duygusal ve insanı derinden etkileyen hikayesini anlatan Can Dostum, hayatın daha önce görmezden gelinmiş olan güzelliklerinin fark edilmesini sağlıyor. Gerçeklere sadık kalınarak uyarlanan Driss ve Philippe’in eşsiz dostluk hikayesi tüm dünyada milyonlarca insanı etkilemeye devam ediyor.

**Vizyon Tarihi:** 11 Mayıs 2012

**Yönetmen:** Olivier Nakache, Eric Toledano

**Oyuncular:** François Cluzet, Omar Sy, Anne Le Ny, Audrey Fleurot,

**Senaryo:** Olivier Nakache, Eric Toledano

**Görüntü Yönetmeni:** Mathieu Vadepied

**Kurgu:** Dorian Rigal-Ansous

**Müzik:** Ludovico Einaudi

**Yapım:** Quad Productions, Chaocorp, Gaumont, TF1 Films Production

**Yapımcı:** Nicolas Duval-Adassovsky, Laurent Zeitoun, Yann Zenou

**Yapım Yılı:** 2011

**Ülke:** Fransa

**Süre:** 112

**Dağıtım:** M3

**İthalat:** Calinos Films

**Website:** [www.facebook.com/candostum.intouchables](http://www.facebook.com/candostum.intouchables)

### NOTLAR

- DÜNYA ÇAPINDA; **330 milyon doları** geçen hasılatı ile İngilizce dışında **yabancı bir dilde tüm zamanların en çok gişe hasılatı elde eden filmi**. “Amélie” (173 milyon dolar) ve “The Fifth Element” (263 milyon dolar) gibi dünya çapında en fazla gişe hasılatını elde etmiş Fransız yapımlarını açık ara geride bırakan film, dünya çapında yabancı bir dilde gişe hasılatı dalındaki bir önceki rekorla (“Spirited Away”, 274,9 milyon dolar) da arasını gün geçtikçe açıyor.
- DÜNYA ÇAPINDA; 37 milyonu geçen izleyici sayısı ile **tüm zamanların en çok izlenen Fransız filmi**.



- DÜNYA ÇAPINDA; **2012 senesinin en fazla gişe hasılatı elde eden ikinci filmi** (“The Hunger Games”ten sonra)
- FRANSA’da; **19.300.000 izleyici sayısı**yla tüm zamanların en çok izlenen üçüncü filmi. Tam 10 hafta üst üste box office listesinde 1 numara olarak bu daldaki önceki rekoru da kırmış bulunuyor.
- ALMANYA’da; 9 hafta aralıksız bir şekilde box office listesinde 1 numara olup, 17 hafta boyunca ilk 10’da yer alarak **8 milyon izleyici sayısına ulaştı**. “Amélie”nin sahip olduğu rekoru kırarak **tüm zamanların en çok izlenen Fransız filmi** oldu. 2012’nin açık ara 1 numarası olan film, 2011’in 1 ve 2 numarası olan “Harry Potter and the Deathly Hallows (Part Two)”, “Pirates of the Caribbean: On Stranger Tides (3D)” gibi filmlerin rakamını geride bıraktı. Almanya’da tüm zamanların en büyük hit’lerinden biri olan **“Forrest Gump” gibi filmleri de geride bıraktı**.
- İSPANYA’da; sadece ikinci haftasında senenin en çok izlenen filmi haline gelen film, ilk bir ayında **1.3 milyon izleyici** sayısını geçerek tüm zamanların en büyük Avrupa hitlerinden birine dönüştü.
- İSVİÇRE’de; 1.2 milyon izleyici sayısını geçerek “Titanic”in arkasında **tüm zamanların en çok izlenen ikinci filmi** oldu.
- HOLLANDA’da; 7 haftada 100.000 izleyici sayısına ulaşan “Amélie”nin izleyici sayısına sadece 2 haftada ulaştı.

- BELÇİKA’da **960.000 izleyici sayısı** ile, AVUSTURYA’da 6 hafta aralıksız 1 numara olarak ulaştığı **650.000 izleyici sayısı** ile tüm zamanların en çok izlenen Fransız filmi oldu.
- GÜNEY KORE’de; sadece 3 haftada **1.5 milyon izleyici** sayısını geçerek şimdiden 2000’lerin en çok izlenen Fransız filmi oldu.
- Sadece sayılı ülkede vizyona girerek görülmemiş rekorlar kıran “Can Dostum”un daha vizyona gireceği ülkeler arasında A.B.D., İngiltere, Rusya, Japonya gibi ülkelerin yanı sıra tüm Latin Amerika ülkeleri bulunuyor. Film, The Weinstein Company dağıtımıyla **A.B.D.’de 25 Mayıs’ta** gösterime girecek.
- **IMDB Top250** listesinde **111 numaraya** yükseldi.
- Filmin uyarlandığı ve Philippe Pozzo di Borgo’nun kendi anılarından yola çıkarak kaleme aldığı kitabın Türkçe baskısı **Turkuvaz Kitap** tarafından Mayıs ayında yayınlanacak.

#### YÖNETMENLER: **Eric Toledano & Olivier Nakache**

90’lı yılların başında tanışan Eric Toledano ve Olivier Nakache 1995 yılında ilk kısa filmleri “Le Jour et la Nuit”yi gerçekleştirdiler. Birlikte çektikleri ikinci kısa film olan “Les Petits Souliers”, Clermont-Ferrand Kısa Film Festivali’ne seçilirken, Paris Film Festivali’nde İzleyici Ödülü’nü kazandı. 2001’de çektikleri kısa filmleri “Ces Jours Heureux”, ileride çekecekleri “Those Happy Days” için bir deneme niteliğindedir. 2003 yılında birlikte ilk uzun metrajları “Just Friends” filmine imza attılar. Dördüncü uzun metrajları “Intouchables” ile dünya çapında başarı yakalamalarının yanı sıra Fransa’nın Oscar’ı olarak görülen Cesar ödülüne adaylık kazandılar.

#### FİLMOGRAFI: **Eric Toledano & Olivier Nakache**

2011 Can Dostum / Intouchables  
 2009 So Close / Tellement proches  
 2006 Those Happy Days / Nos jours heureux  
 2005 Just Friends / Je préfère qu'on reste amis

SENARİST VE YÖNETMENLER: ERIC TOLEDANO VE OLIVIER NAKACHE

GAUMONT SUNAR BİR QUAD YAPIMI FRANÇOIS CLUZET OMAR SY  
 ANNE LE NY AUDREY FLEUROT CLOTILDE MOLLET GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ MATHIEU VADEPIED MÜZİK LUDOVICO EINAUDI KURGU DORIAN RIGAL-ANSOUS BİRİNCİ YÖNETMEN ASİSTANI HERVÉ RUET  
 OYUNCU SEĞİMİ GIGI AKOKA SET FRANÇOIS EMMANUELLI SES PASCAL ARMANT YAPIM SORUMLUSU LAURENT SIVOT YAPIMCI NICOLAS DUVAL ADASSOVSKY YANN ZENOU VE LAURENT ZEITOUN  
 CANAL + VE CINECINEMA KATILIMIYLA APIDEV 2 VE CINEMAGE 4 DEVELOPPEMENT İŞBİRLİĞİYLE BİR QUAD GAUMONT TFI FILMS PRODUCTION TEN FILMS CHAOCORP ORTAK YAPIMI ULUSLARARASI SAİTS VE DAĞITIM GAUMONT

CALINOS FILMS   TenFilms    CHAOCORP  

© 2011 SPLENDD / GAUMONT / TFI FILMS PRODUCTION / TEN FILMS / CHAOCORP

[www.facebook.com/candostum.intouchables](http://www.facebook.com/candostum.intouchables)